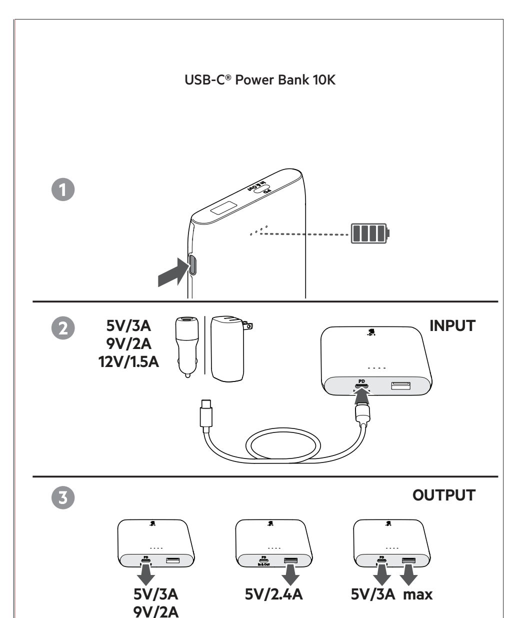
belkin.

# BELKIN POWER BANKS
# BATTERIES EXTERNES BELKIN




Information

FCC Statement

**DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY**

We, Belkin International, Inc., of 12045 E. Waterfront Drive, Playa Vista, CA 90094, Tel: +1 (310) 751 5100, declare under our sole responsibility that the products , which this declaration relates, comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Federal Communications Commission Interference Statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

**IMPORTANT NOTE:**

**Innovation, Science, and Economic Development Canada Statement**

This digital apparatus complies with CAN ICES-3(B)/NMB-3 (B).

**Innovation, Sciences et Développement économique Canada**

Ce périphérique numérique est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3 (B)

**INSTRUCTIONS PERTAINING TO RISK OF FIRE OR INJURY TO PERSONS**

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**WARNING:** When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

Please read the operating instructions including charging instructions and information on the minimum and maximum operating temperatures supplied with this power bank.

To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near or by children.

For indoor and dry location use only. Do not expose power bank to rain or snow. Keep the power bank away from heat sources, direct sunlight, combustible gas, humidity, water, or other liquids.

Use of a power bank in a manner not recommended in these instructions may result in a risk of fire or injury to persons.

The power bank will generate heat when charging. Always charge in a well-ventilated area. Do not charge under pillows, blankets, inside purse or on flammable surfaces.

Do not use the power bank if visible defects are observed or if it has been wet or damaged or modified to prevent against electric shock, explosion, and/or injury. Contact the dealer or authorized agent or Belkin for assistance.

Do not disassemble, open, microwave, incinerate, paint, insert foreign objects into the power bank.

Do not use the power bank in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.

Do not expose the power bank to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 100°C may cause explosion.

Do not subject the power bank to mechanical shock such as crushing, bending, puncturing, or shredding. Avoid dropping or placing heavy objects on the power bank.

Do not short-circuit the power bank or store it in a receptacle where it may be short-circuited by other metallic or conductive objects.

Operating Conditions: 0° C to 40° C

**Simplified EU Declaration of Conformity**

We, Belkin International, Inc., declare under our sole responsibility that the products to which this declaration relates, are in conformity with EMC Directive 2014/30/EU, Low Voltage Directive 2014/35/EU, and (EU) 2015/863 RoHS Directive 2011/65/EU (Recast).

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.belkin.com/doc

CE UK CA

**UKCA conformity:**

- Safety Directive: Electrical Equipment(Safety) Regulations 2016
- EMC Directive: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016(S.I.2016/1091)

**DISPOSAL INFORMATION FOR USER**

For information on product disposal, please refer to http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Pursuant to and in accordance with Article 14 of the Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste in electrical and electronic equipment (WEEE).

BC

The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.

Therefore, any product that has reached the end of its useful life must be given to waste disposal centers specializing in separate collection of waste electrical and electronic equipment or given back to the dealer when purchasing a new WEEE, pursuant to and in accordance with Article 14 as implemented in the country.

The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimizes the recycling and reuse of components making up the electronic equipment.

Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

Product Type: BOOST↑CHARGE™ USB-C Power Bank 10K

Model No: BPB001

Input/Output USB C: 5V ⎓ 3.0A, 9V⎓ 2.0A, 12V ⎓ 1.5A

Output USB A: 5V ⎓ 2.4A

Output (USB C+USB A shared): total 5V ⎓ 3.0A max

**INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE OU DE BLESSURE**

**INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SECURITÉ**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**AVERTISSEMENT** : Pour utiliser ce produit, veuillez prendre les précautions élémentaires ci-dessous :

Lisez le mode d'emploi, y compris les instructions et informations relatives aux températures de fonctionnement minimales et maximales fournies avec cette batterie externe.

Pour éviter tout risque de blessure, une supervision accrue est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.

N'utilisez le produit que dans un endroit sec, en intérieur. N'exposez pas la batterie externe à la pluie ou à la neige. Éloignez la batterie externe de toute source de chaleur, de la lumière directe du soleil, de tout gaz combustible, de l'humidité, de l'eau ou autre liquide.

Une utilisation de la batterie externe contraire aux instructions recommandées peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.

La batterie externe produira de la chaleur pendant le rechargement. Veuillez recharger dans un endroit bien ventilé. Ne placez pas la batterie externe sous des oreillers, coussins, couvertures, dans un sac ou sur une surface inflammable pendant le rechargement.

N'utilisez pas la batterie externe si elle contient des défauts visibles à l'oeil nu ou si elle a été mouillée, endommagée ou modifiée afin d'éviter tout risque de choc électrique, explosion ou blessure. Pour toute assistance, veuillez contacter le commerçant ou représentant agréé ou Belkin.

Veuillez ne pas démonter, ouvrir, passer au micro-ondes, incinérer, peindre ou insérer des objets étrangers à l'intérieur de la batterie externe.

N'utilisez pas la batterie externe au-dessus de sa puissance de sortie théorique. Une puissance de sortie supérieure à la puissance de sortie théorique peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.

N'exposez pas la batterie externe au feu ou à une température extrême. Une exposition au feu ou à une température dépassant les 100 °C peut provoquer une explosion.

Ne soumettez pas la batterie externe à un choc mécanique tel que l'écrasement, le pli, la perforation ou le broiement. Évitez de poser ou de placer des objets lourds sur la batterie externe.

Ne disjonctez pas la batterie externe et ne la rangez pas dans un récipient pouvant disjoncter la batterie externe au contact d'autres objets métalliques ou conducteurs.

Conditions de fonctionnement : 0 °C à 40 °C

**Déclaration de conformité UE simplifiée**

Nous, Belkin International, Inc., déclarons sous notre entière responsabilité que les produits, auxquels se réfère la présente déclaration, sont conformes à la directive relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, à la directive 2014/35/UE relative à la basse tension et à la directive déléguée (UE) 2015/863 modifiant la directive 2011/65/UE dite « RoHS » (refonte).

Le texte intégral de la Déclaration de conformité européenne est disponible sur le site Web suivant : www.belkin.com/docc

**INFORMATION SUR LE RECYCLAGE DU PRODUIT À L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR**

Pour en savoir plus sur les méthodes d'élimination de ce produit, rendez-vous sur le site http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Conformément à l'article 14 de la directive 2012/19/UE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Le pictogramme représentant une poubelle barrée indique que le produit, à la fin de sa durée d'utilité, doit être collecté séparément des autres déchets.

Par conséquent, conformément à l'article 14 en vigueur dans son pays, l'utilisateur doit rapporter à un centre de recyclage spécialisé dans la collecte d'équipements électriques et électroniques tout produit arrivant à la fin de sa durée d'utilité, ou doit rapporter ce même produit au distributeur dès qu'il fait l'acquisition d'un nouveau produit DEEE.

La collecte séparée et le traitement a posteriori de l'équipement envoyé pour être recyclé, traité et éliminé de manière écologique contribue à prévenir des effets négatifs éventuels sur l'environnement et la santé, et permet d'optimiser le recyclage et la réutilisation des éléments composant l'équipement électronique.

Si l'utilisateur se sépare du produit de manière incorrecte, il fera l'objet de sanctions administratives comme stipulé par la législation en vigueur.

**ANWEISUNGEN BEZÜGLICH BRANDGEFAHR ODER PERSONENSCHÄDEN**

**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF**

**WARNUNG:** Bei der Verwendung dieses Produktes sollten Sie die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten:

Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung, einschließlich der Ladeanweisungen und Informationen zu den Mindest- und Höchstbetriebstemperaturen durch, die mit dieser Powerbank geliefert wurden.

Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ist besondere Aufsicht notwendig, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird.

Nur für den Gebrauch in Innenräumen und in trockener Umgebung bestimmt. Setzen Sie die Powerbank nicht Regen oder Schnee aus. Halten Sie die Powerbank von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, brennbarem Gas, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.

Die Verwendung der Powerbank in einer Weise, die in dieser Anleitung nicht empfohlen wird, kann zu Brandgefahr oder Personenschäden führen.

Die Powerbank erzeugt beim Laden Wärme. Das Aufladen sollte immer in einem gut belüfteten Raum erfolgen. Laden Sie nicht unter Kissen, Decken, in Handtaschen oder auf brennbaren Oberflächen.

Verwenden Sie die Powerbank in folgenden Situationen nicht, um Stromschläge, Explosion und/oder Verletzungen zu verhindern: wenn sie sichtbare Mängel aufweist oder nass geworden ist; wenn sie beschädigt wurde oder Änderungen an ihr vorgenommen wurden. Wenn Sie Unterstützung brauchen, nehmen Sie Kontakt mit dem Händler oder Handlungsbevollmächtigten oder Belkin auf.

Sie sollten die Powerbank nicht auseinandernehmen, öffnen, in der Mikrowelle erhitzen, verbrennen, anmalen oder Fremdkörper hineinstecken.

Überschreiten Sie die Ausgangsleistung der Powerbank nicht. Eine Überlastung kann nämlich zu Brandgefahr oder Personenschäden führen.

Setzen Sie die Powerbank keinem Brand oder Übertemperaturen aus. Brandeinwirkung oder Temperaturen über 100 °C können zu Explosionen führen.

Setzen Sie die Powerbank keinen mechanischen Schocks, wie etwa Quetschen, Biegen, Durchstechen oder Schreddern, aus. Vermeiden Sie es, die Powerbank fallenzulassen oder schwere Gegenstände darauf abzulegen.

Schließen Sie die Powerbank nicht kurz oder bewahren Sie sie nicht in einem Behälter auf, in dem durch andere metallische oder leitende Gegenstände ein Kurzschluss entstehen kann.

Betriebsbedingungen: 0° bis 40° C

**Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

Wir, Belkin International, Inc., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, in Einklang mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Neufassung) sowie der delegierten Richtlinie (EU) 2015/863 stehen.

Die gesamte EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website abrufbar: www.belkin.com/doc

**ENTSORGUNGSHINWEIS FÜR BENUTZER**

Informationen zur Entsorgung von Produkten finden Sie unter http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Nach Maßgabe von und in Übereinstimmung mit Artikel 14 der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über die Abfallentsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE).

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne mit Balken auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht im Hausmüll zu entsorgen ist, sondern getrennt gesammelt werden muss.

Deshalb ist jedes Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei einem Entsorgungszentrum abzugeben, das auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten spezialisiert ist. Alternativ kann es gemäß Artikel 14, soweit im betreffenden Land umgesetzt, beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts beim Händler abgegeben werden.

Die ordnungsgemäße Sammlung des Geräts zur späteren umweltgerechten Wiederverwertung, Aufbereitung und Entsorgung trägt zur Verhinderung möglicher Gesundheits- und Umweltbelastungen bei und erleichtert die Wiederverwendung und -verwertung der in dem Elektro- oder Elektronikgerät enthaltenen Komponenten.

Die unsachgemäße Entsorgung durch den Benutzer kann je nach geltendem Recht mit einem Bußgeld belegt werden.

**INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE FUEGO O DAÑOS PERSONALES**

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

**GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES**

**ADVERTENCIA:** cuando utilices este producto debes cumplir con unas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Lee las instrucciones de funcionamiento, como las instrucciones de carga y o la información sobre la temperatura mínima y máxima, incluidas con esta batería externa.

Para reducir el riesgo de daños personales a niños es necesario mantener una supervisión exhaustiva cuando la batería la estén utilizando niños o está se utilice cerca de ellos.

Para uso solo en lugares interiores, secos y alejados de la humedad. No expongas la batería externa a la lluvia o la nieve. Mantén la batería externa alejada de fuentes de calor, luz solar directa, gas combustible, humedades, agua u otros líquidos.

Si se utiliza la batería externa de una manera no recomendada en estas instrucciones existe el riesgo de fuego o daños personales a personas.

La batería externa generará calor cuando esté cargando un dispositivo. Lleva a cabo la carga siempre en áreas ventiladas. No cargues debajo de almohadas, cojines, mantas, dentro de un bolso o sobre superficies inflamables.

Para prevenir descargas eléctricas, explosiones y/o daños personales no uses la batería externa si esta presenta defectos visibles, si se ha mojado, ha resultado dañada o ha sido modificada. Ponte en contacto con el distribuidor, un agente autorizado o Belkin para recibir asistencia.

No desmontes, abras, expongas a microondas, incineres o pintes la batería externa ni introduzcas objetos extraños en ella.

No uses la batería externa con una potencia de salida mayor de la indicada para ella. Sobrecargas por encima de la potencia indicada pueden resultar en riesgo de fuego o daños personales.

No expongas la batería externa al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o temperaturas por encima de los 100 °C pueden causar explosiones.

No sometas la batería externa a impactos mecánicos, como aplastamientos, doblamientos, punzamientos o desgarramientos. Evita las caídas o colocar objetos pesados sobre la batería externa.

No cortocircuites la batería externa ni la guardes en un contenedor donde se pueda producir on cortocircuito con otros objetos metálicos o conductores.

Condiciones de funcionamiento: Entre 0° C y 40° C

**Declaración de conformidad de la UE simplificada**

Nosotros, Belkin International, Inc., declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que los productos, a los que hace referencia la presente declaración, están en conformidad con la Directiva EMC 2014/30/UE, la Directiva de bajo voltaje 2014/35/UE y la Directiva RoHS 2015/863/UE y 2011/65/UE (revisada).

El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.belkin.com/doc

**INFORMACIÓN SOBRE RESIDUOS PARA EL USUARIO**

Para información sobre el desecho del producto consulta http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

De conformidad con el artículo 14 de la directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sobre residuos de equipamiento eléctrico y electrónico (RAEE).

El símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra en el equipamiento indica que el producto se debe recolectar por separado del resto de residuos una vez que termine su vida útil.

Por este motivo, el usuario deberá trasladar los productos que alcancen el final de su vida útil a centros de residuos especializados en la recolección de residuos de equipamiento eléctrico y electrónico o deberá devolver dichos productos al distribuidor una vez que adquiera un nuevo producto RAEE de conformidad con el artículo 14 implementado en su país.

Una recolección adecuada y el posterior procesamiento del equipo enviado para su reciclado, tratamiento y desecho de una forma ecológica contribuye a prevenir posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y optimiza el reciclado y la reutilización de los componentes que componen el dispositivo electrónico.

Si el usuario desecha el producto de forma incorrecta, será objeto de sanciones administrativas según la legislación vigente.

**ISTRUZIONI RELATIVE AL RISCHIO DI INCENDIO O LESIONI PERSONALI**

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI**

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

**AVVERTENZA:** Quando si utilizza il presente prodotto, si dovrebbero seguire sempre le precauzioni di base e quanto segue:

Leggere le istruzioni d'uso, incluse le istruzioni sulla ricarica e le informazioni sulle temperature minime e massime di funzionamento fornite con la batteria esterna.

Al fine ridurre il rischio di lesioni, è necessaria un'accurata supervisione se il prodotto viene usato in presenza di bambini.

Utilizzare esclusivamente in luoghi coperti e asciutti. Non esporre la batteria esterna alla pioggia o alla neve. Mantenere la batteria esterna lontano da sorgenti di calore, luce solare diretta, gas combustibili, umidità, acqua o altri liquidi.

L'utilizzo della batteria esterna non conforme alle istruzioni indicate potrebbe causare rischi di incendio o lesioni personali.

La batteria esterna genera calore durante la ricarica. Ricaricare sempre in un luogo ventilato. Non ricaricare sotto cuscini o coperte, all'interno di una borsa o su superfici infiammabili.

Non utilizzare la batteria esterna in caso siano visibili difetti o se è stata bagnata, danneggiata o modificata, al fine di evitare rischi di folgorazione, esplosione e/o lesioni. Contattare il rivenditore, l'agente autorizzato o Belkin per ricevere assistenza.

Non smontare, aprire, cuocere nel microonde, bruciare, verniciare o inserire oggetti estranei nella batteria esterna.

Non utilizzare la batteria esterna oltre il valore nominale massimo della potenza di uscita. Il sovraccarico dell'uscita oltre il valore nominale massimo potrebbe causare rischi di incendio o lesioni personali.

Non esporre la batteria esterna al fuoco o a una temperatura eccessiva. L'esposizione al fuoco o temperature oltre i 100° C potrebbe causare esplosioni.

Non sottoporre la batteria esterna a shock meccanici, quali schiacciatura, piegatura, foratura o frantumazione. Evitare di far cadere o posizionare oggetti pesanti sulla batteria esterna.

Non cortocircuitare la batteria esterna o custodirla i luoghi in cui potrebbe essere soggetta a corto circuiti causati da altri oggetti metallici o conduttori.

Condizioni di funzionamento: da 0 °C a 40 °C

**Dichiarazione di conformità semplificata UE**

Noi, Belkin International, Inc., dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che i prodotti a cui questa dichiarazione fa riferimento sono conformi alla Direttiva EMC 2014/30/EU, alla Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, alla Direttiva delegata 2015/863/EUR e alla Direttiva RoHS 2011/65/EU (Recast).

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.belkin.com/doc

**INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO DA PARTE DELL'UTENTE**

Per informazioni sullo smaltimento del prodotto consultare l'indirizzo http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Ai sensi e per gli effetti dell'Articolo 14 della Direttiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo, relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sul dispositivo indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire il dispositivo giunto a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente (RAEE), ai sensi e per gli effetti dell'Articolo 14, come stabilito nel proprio Paese.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo del dispositivo dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composto il dispositivo elettronico.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni administrative previste dalla normativa vigente.

**INSTRUÇÕES QUANTO AO RISCO DE INCÊNDIO OU FERIMENTO A TERCEIROS**

**INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA**

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

**ATENÇÃO:** Ao usar este produto, precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo:

Leia as instruções de operação, incluindo instruções de carregamento e informações sobre as temperaturas mínima e máxima fornecidas juntamente com este carregador portátil.

A fim de reduzir o risco de ferimentos, supervisão rigorosa é necessária quando o produto for usado perto ou por crianças.

Somente para uso em ambientes secos e fechados. Não exponha o carregador portátil a chuva ou neve. Mantenha o carregador portátil longe de fontes de calor, luz solar direta, gás combustível, umidade, água ou outros líquidos.

O uso de carregador portátil de maneira não recomendada nestas instruções pode resultar no risco de incêndio ou ferimento a terceiros.

O carregador portátil vai gerar calor durante o carregamento. Sempre carregue em uma área bem ventilada. Não carregue sob travesseiros, cobertores, dentro de bolsas ou sobre superfícies inflamáveis.

Não use o carregador portátil se detectar defeitos visíveis ou se ele tiver sido molhado, danificado ou modificado para evitar riscos de choque, explosão e/ou ferimentos. Entre em contato com o revendedor, agente autorizado ou com a Belkin para suporte.

Não desmonte, abra, coloque no micro-ondas, queime, pinte nem insira objetos estranhos no carregador portátil.

Não use o carregador portátil em tensões acima de sua classificação de saída. Saídas com sobrecarga acima da classificação podem resultar no risco de incêndio ou ferimento a terceiros.

Não exponha o carregador portátil a fogo ou temperaturas altas. A exposição a fogo ou temperaturas acima de 100°C pode causar explosões.

Não sujeite o carregador portátil a choques mecânicos, como esmagar, dobrar, furar ou rasgar. Evite deixar cair ou colocar objetos pesados sobre o carregador portátil.

Não provoque curto-circuito no carregador portátil nem coloque-o em uma tomada onde possa sofrer curto-circuito por outros objetos condutores ou metálicos.

Condições de funcionamento: 0° C a 40° C

**Declaração de conformidade simplificada da UE**

A Belkin International, Inc., declara sob sua exclusiva responsabilidade, que os produtos, ao quais esta declaração se refere, estão em conformidade com a Diretiva DER 2014/53/UE, Diretiva CEM 2014/30/UE, Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE e Diretiva RoHS 2011/65/UE 2015/863 (Remodelada).

O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço na Internet: www.belkin.com/doc.

**INFORMAÇÕES SOBRE O DESCARTE PARA O USUÁRIO**

Veja informações sobre o descarte de produto em http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Nos termos do Artigo 14 da Diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE).

O símbolo de contentor de lixo barrado com uma cruz mostrado no equipamento indica que, ao final de sua vida útil, o produto deverá ser coletado separadamente de outros resíduos.

Portanto, qualquer produto que tiver atingido o final da sua vida útil deverá ser levado aos centros de depósito de resíduos especializados na coleta seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos ou devolvidos ao revendedor quando da aquisição de um novo REEE, nos termos do Artigo 14 conforme implementado no país.

A coleta seletiva adequada para a subsequente inicialização do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de forma ambientalmente responsável contribui para a prevenção de possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde, além de otimizar a reciclagem e a reutilização dos componentes que compõem o equipamento eletrônico.

O descarte abusivo do produto pelo usuário implicará a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis vigentes.

**INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RYZYKA POŻARU LUB OBRAŻEŃ CIAŁA**

**UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

**PROSIMY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE**

**UWAGA:** Podczas stosowania tego urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych:

Należy przeczytać instrukcje obsługi, w tym instrukcje ładowania i informacje dotyczące minimalnej i maksymalnej temperatury eksploatacji, które dostarczono z tym powerbankiem.

Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, niezbędny jest dokładny nadzór, gdy produkt jest używany w pobliżu lub przez dzieci.

Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach i wyłącznie w miejscach suchych. Nie wystawiać powerbanka na działanie deszczu lub śniegu. Trzymać powerbank z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego działania słońca, palnego gazu, wilgotności, wody i innych cieczy.

Użycie powerbanka w sposób inny niż zalecany w niniejszej instrukcji może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń ciała.

Podczas ładowania powerbank będzie się nagrzewać. Ładować zawsze w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Nie ładować pod poduszkami, kocami, w torebkach ani na powierzchniach łatwopalnych.

Nie używać powerbanka w przypadku zaobserwowania widocznych defektów i jeśli urządzenie zostało zmoczone, uszkodzone albo zmodyfikowane, aby zapobiec porażeniu prądem, wybuchowi i/lub obrażeniom ciała. Aby uzyskać pomoc, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą, autoryzowanym przedstawicielem lub firmą Belkin.

Nie rozmontowywać, nie otwierać, nie wkładać do mikrofalówki, nie wrzucać do ognia, nie malować, nie wkładać przedmiotów obcych do powerbanka.

Nie obciążać powerbanka powyżej jego mocy znamionowej. Przeciążenie wyjść powyżej mocy znamionowej może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń ciała.

Nie wystawiać powerbanka na działanie ognia ani zbyt wysokich temperatur. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 100°C może spowodować wybuch.

Nie poddawać powerbanka wstrząsom mechanicznym, takim jak zgniatanie, zginanie, przebijanie lub rozdrabnianie. Unikać upuszczania lub umieszczania ciężkich obiektów na powerbanku.

Nie doprowadzać do zwarcia powerbanka ani nie umieszczać go w miejscach, w których może dojść do jego zwarcia przez metalowe lub przewodzące przedmioty.

Parametry środowiskowe pracy: 0°C do 40°C

**Uproszczona Deklaracja Zgodności UE**

Niniejszym firma Belkin International, Inc. oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkty, których dotyczy niniejsza deklaracja, spełniają wymagania dyrektywy EMC 2014/30/UE, dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE (tekst przekształcony).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w witrynie pod następującym adresem: www.belkin.com/doc

**INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA DOTYCZĄCE UTYLIZACJI**

Informacje o utylizacji produktu po zakończeniu eksploatacji dostępne są na: http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Zgodnie z art. 14 Dyrektywy 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na urządzeniu oznacza, że po zakończeniu użytkowania produkt należy usunąć oddzielnie od innych odpadów.

W związku z tym każdy produkt, po zakończeniu okresu użytkowania, musi zostać przekazany do zakładów utylizacji odpadów, specjalizujących się w selektywnym zbieraniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie nowego WEEE, zgodnie z art. 14, w sposób zgodny ze sposobem jego realizacji w danym kraju.

Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania sprzętu do recyklingu, poddania obróbce i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska przyczynia się do zapobiegania potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne wykorzystanie komponentów elektronicznych sprzętu.

Nieprawidłowa utylizacja produktu przez użytkownika grozi sankcjami administracyjnymi przewidzianymi przez obowiązujące prawo.

**ИНСТРУКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВОЗГОРАНИЯ И ТРАВМ**

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

**СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ**

**ВНИМАНИЕ**! При использовании этого изделия необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

Прочтите инструкции по эксплуатации, включая инструкции по зарядке и информацию о минимальной и максимальной эксплуатационной температуре. Эти инструкции поставляются вместе с аккумуляторным блоком.

Во избежание риска травм использование продукта детьми или рядом с детьми допускается только под присмотром взрослых.

Для использования только в помещениях и в сухих местах. Избегайте попадания дождя или снега на аккумуляторный блок. Не располагайте аккумуляторный блок рядом с источниками тепла, под прямыми солнечными лучами, в местах, где возможно наличие воспламеняющегося газа, влажности, воды или других жидкостей.

Использование аккумуляторного блока не по инструкции может повлечь риск возгорания и травм.

При зарядке аккумуляторный блок нагревается. Заряжайте только в хорошо проветриваемом помещении. При зарядке аккумуляторный блок не должен находиться под подушками и покрывалами, внутри сумок или на воспламеняющихся поверхностях.

Запрещается использовать аккумуляторный блок при наличии видимых дефектов, а также если аккумуляторный блок был поврежден или модифицирован. В противном случае возможно поражение электрическим током, взрыв и/или травмы. Обратитесь за помощью в компанию Belkin, к ее торговому посреднику или уполномоченному агенту.

Запрещается разбирать аккумуляторный блок, открывать его, помещать в микроволновую печь, сжигать, окрашивать, вставлять посторонние предметы в аккумуляторный блок.

Запрещается использовать аккумуляторный блок при превышении выходных параметров электропитания. Перегрузка выходов может повлечь возгорание и травмы.

Запрещается подвергать аккумуляторный блок воздействию пламени или чрезмерной температуры. При воздействии пламени или температуры свыше 100 °C возможен взрыв.

Запрещается подвергать аккумуляторный блок механическим нагрузкам: раздавливать, сгибать, пробивать или измельчать. Не роняйте и не ставьте тяжелые предметы на аккумуляторный блок.

Не замыкайте контакты аккумуляторного блока накоротко и не размещайте его в месте, где он может быть замкнут накоротко другими металлическими или токопроводящими предметами.

Условия работы: от 0° до 40° C

**Декларация соответствия требованиям ЕС (упрощенный текст)**

Настоящим компания Belkin International, Inc. ответственно заявляет, что изделия, к которым относится это заявление, соответствуют Директиве об ЭМС 2014/30/EU, Директиве о низковольтных системах 2014/35/EU и Директиве об ограничении содержания вредных веществ 2011/65/EU (переработанная директива).

Полный текст заявления о соответствии нормам ЕС доступен в Интернете по адресу: www.belkin.com/doc

Постановление Таможенного союза о соответствии EAC

Технические нормативы Таможенного союза для России, Беларуси и Казахстана. Изделия в таблице ниже сделаны в соответствии с:

**EMC TR CU 020/2011, LVE TR CU 004/2011**

Тип продукции: Аккумуляторный блок BOOST↑CHARGE™ USB-C Power Bank 10K

Номер модели: BPB001

Вход/выход USB-C: 5 B ⎓ 3,0 A, 9 B ⎓ 2,0 A,12 B ⎓ 1,5 A

Выход USB-A: 5 B ⎓ 2,4 A

Выход (USB-C + USB-A): в сумме 5 B ⎓ 3,0 A макс.

Температура при хранении и транспортировке: от -10 до +60 °C.

Дата производства для всех моделей включена в серийный номер изделия.

**INSTRUKTIONER RÖRANDE BRANDFARA OCH PERSONSKADOR**

**VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

**SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA**

**VARNING:** När du använder produkten måste du alltid följa grundläggande försiktighetsåtgärder, inklusive följande:

Läs igenom bruksanvisningen inklusive laddningsinstruktionerna och informationen om max. och min. drifttemperaturer som levereras med denna power bank.

För att minska risken för skador, krävs noggrann uppsikt när produkten används i närheten av eller av barn.

Endast avsedd för inomhusbruk i torr miljö. Utsätt inte din power bank för regn och snö. Håll din power bank borta från värmekällor, direkt solljus, brännbara gaser, fuktighet, vatten och andra vätskor.

Användning av en power bank på ett sätt som inte rekommenderas i dessa instruktioner kan leda till brandrisk och risk för personskada.

Din power bank kommer att generera värme när den laddas. Ladda alltid i välventilerade utrymmen. Ladda inte under kuddar, filtar, inuti handväskor eller på brännbara ytor.

Använd inte din power bank om den har synliga defekter eller om den har varit blöt, skadad eller modifierats för att undvika elstöt, explosion och/eller personskada. Kontakta återförsäljaren, den auktoriserade agenten eller Belkin för hjälp.

Din power bank får inte plockas isär, öppnas, köras i mikrovågsugnen, förbrännas, övermålas. Tryck inte in främmande föremål i din power bank.

Använd inte din power bank över dess märkeffekt. Överbelastning över märkeffekten kan resultera i livsfara eller personskada.

Utsätt inte din Power bank för eld eller överdrivna temperaturer. Exponering för eld eller temperaturer över 100° C kan orsaka en explosion.

Utsätt inte din power bank för mekaniska stötar såsom, sammanpressning, böjning, punktering eller strimling. Undvik att tappa eller placera tunga föremål på din power bank.

Kortslut inte din Power bank och lagra den inte i en behållare där den kan komma att kortslutas av andra metalliska eller ledande föremål.

Användningsförhållanden: 0° C till 40° C

**Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse**

Vi, Belkin International, Inc., intygar under eget ansvar att produkterna , som denna försäkran gäller, uppfyller kraven i EMC-direktivet 2014/30/EU, lågspänningsdirektivet 2014/35/EU samt (EU) 2015/863 RoHS-direktivet 2011/65/EU (omarbetning).

Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.belkin.com/doc

**INFORMATION BETRÄFFANDE AVFALLSHANTERING**

Information om kassering av produkter finns på http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

I enlighet med och i överensstämmelse med artikel 14 i Europaparlamentets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Den överstreckade symbolen av soptunnan som visas på utrustningen indikerar att produkten vid slutet av dess livslängd måste avfallshanteras separat.

Därför måste alla produkter som har uppnått slutet på sin livslängd avyttras på avfallshanteringscentraler som är specialiserade på separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning, eller återlämnas till återförsäljaren vid inköp av ny WEEE i enlighet med och i överensstämmelse med artikel 14 så som den gäller i ditt land.

Adekvat separat avfallshantering av utrustningen som har inlämnats för återvinning och behandling samt avyttring på ett miljövänligt vis, bidrar till att förebygga eventuella negativa effekter på miljö och hälsa och optimerar återvinning och återanvändning av komponenterna i den elektroniska utrustningen.

Felaktigt bortskaffande av produkten omfattas av administrativa påföljder enligt gällande lagar.

**INSTRUCTIES MET BETREKKING TOT BRANDGEVAAR EN HET VOORKOMEN VAN LICHAMELIJK LETSEL**

**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

**WAARSCHUWING:** Bij gebruik van dit product dienen te allen tijde bepaalde voorzorgen in acht genomen te worden.

Lees de met deze powerbank meegeleverde handleiding met inbegrip van de oplaadinstructies en informatie over de minimale en maximale bedrijfstemperatuur.

Om het risico op lichamelijk letsel te verkleinen, dient gebruik in de buurt van kinderen onder nauw toezicht plaats te vinden.

Uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis en in droge ruimtes. Stel de powerbank niet bloot aan regen of sneeuw. Houd de powerbank weg van warmtebronnen, direct zonlicht, brandbare gassen, vocht, water en andere vloeistoffen.

Gebruik dat afwijkt van wat in deze instructies wordt aanbevolen, kan gevaar voor brand en lichamelijk letsel veroorzaken.

De powerbank genereert warmte tijdens het opladen. Laad daarom altijd op in een goed geventileerde ruimte. Laad niet op onder kussens of dekens, in een tas of op brandbare oppervlakken.

Gebruik de powerbank niet bij zichtbare gebreken of als hij nat, aangepast of beschadigd is, om het risico op een elektrische schok, een explosie of letsel te voorkomen. Neem contact op met de verkoper, een gevolmachtigde of Belkin voor ondersteuning.

U mag de powerbank niet openen, uit elkaar halen, in de magnetron stoppen, in brand steken, verven, of er vreemde objecten in stoppen.

Gebruik de powerbank niet voor apparaten die een hoger uitgangsvermogen vragen. Dit zou namelijk tot gevaar voor brand en lichamelijk letsel kunnen leiden.

Stel de powerbank niet bloot aan extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 100 °C kunnen tot een explosie leiden.

Stel de powerbank niet bloot aan mechanische schokken zoals pletten, buigen of doorboren. Leg geen zware voorwerpen op de powerbank en laat hem niet vallen.

Veroorzaak geen kortsluiting in de powerbank en leg hem niet ergens in waar kortsluiting kan ontstaan door andere metalen of geleidende voorwerpen.

Bedrijfscondities: 0 °C tot 40 °C

**Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

Wij, Belkin International, Inc., verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoen aan EMC-richtlijn 2014/30/EU, laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU (RoHS 2).

De volledige EU-conformiteitsverklaring vindt u hier: www.belkin.com/doc

**INFORMATIE OVER VERWIJDERING DOOR DE GEBRUIKER**

Voor informatie over de verwijdering van afgedankte apparatuur verwijzen wij u naar http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

In overeenstemming met artikel 14 van Richtlijn 2012/19/EU van het Europese Parlement betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Het symbool met een doorgekruiste afvalcontainer op de apparatuur geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van ander afval moet worden ingezameld.

Een product dat aan het einde van zijn levensduur is gekomen, moet dan ook bij een afvalverwerkingscentrum dat gespecialiseerd is in gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur of, bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat, bij de verkoper worden ingeleverd op grond van en in overeenstemming met artikel 14, zoals daaraan in het land uitvoering is gegeven.

De adequate gescheiden inzameling om de apparatuur vervolgens te kunnen hergebruiken, verwerken en op milieuvriendelijke wijze af te kunnen voeren draagt bij aan het voorkomen van mogelijk negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid, en bevordert recycling of hergebruik van componenten waaruit de elektronische apparatuur is samengesteld.

Bij oneigenlijke verwijdering van het product door de gebruiker worden administratieve sancties opgelegd volgens de geldende wetgeving.

**TŰZVESZÉLYRE VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK**

**FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

**TARTSA BE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT**

**FIGYELEM:** A termék használatakor mindig kövesse az alapvető óvintézkedéseket, beleértve az alábbiakat is:

Kérjük, olvassa el a használati utasításokat, beleértve a töltéssel kapcsolatos utasításokat, és az akkumulátor üzemi hőmérsékletének minimális és maximális értékével kapcsolatos információkat.

A sérülés kockázatának csökkentése érdekében szigorú felügyelet szükséges, ha a terméket gyermek közelében használják.

Csak beltérben és száraz helyen használható. Ne tegye ki esőnek vagy hónak. Tartsa távol a hőforrásoktól, közvetlen napfénytől, éghető gázoktól, nedvességtől, víztől vagy egyéb folyadékoktól.

Az akkumulátor jelen útmutatóban nem javasolt használata tűzveszélyt vagy személyi sérülés kockázatát okozhatja.

Az akkumulátor töltés során hőt termel. Mindig jól szellőző helyen végezze a töltést. Ne töltse párnák, takarók alatt, táskában vagy gyúlékony felületeken.

Ha az akkumulátoron látható sérülések vannak, ha nedves, sérült vagy át van alakítva, ne használja az elektromos áramütés, robbanás és/vagy sérülések elkerülése érdekében. Támogatásért vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, meghatalmazott képviselőjével vagy a Belkinnel.

Ne szerelje szét, ne nyissa fel, ne tegye mikrohullámú sütőbe, ne gyújtsa fel, ne fesse le, ne helyezzen a belsejébe idegen tárgyakat.

Ne használja az akkumulátort, ha túllépi kimeneti teljesítményét. A minősítést meghaladó kimenet tüzet vagy személyi sérülést okozhat.

Ne tegye ki az akkumulátort tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 100°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.

Ne tegye ki az akkumulátort mechanikai behatásoknak, azaz ne zúzza, hajlítsa, lyukassza vagy törje össze. Ne tegyen vagy ejtsen nehéz dolgokat az akkumulátorra.

Ne zárja rövidre az akkumulátort, és ne tárolja olyan tartályban, amelyben más fémes vagy vezetőképes tárgyak rövidzárlatot okozhatnak.

Üzemi körülmények: 0° C – 40° C

**Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat**

Mi, a Belkin International, Inc., felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a nyilatkozat tárgyát képező, megnevezésű termékek megfelelnek a 2014/30/EU EMC-irányelvnek, a kisfeszültségű berendezésekről szóló 2014/35/EU és a 2011/65/EU RoHS-irányelvnek (átdolgozva).

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.belkin.com/doc

**LESELEJTEZÉSI INFORMÁCIÓK A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA**

A termék leselejtezése utáni elhelyezéséről szóló információt a http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/ honlapon találhat.

Megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai parlamenti irányelv 14. cikkének és összhangban áll vele.

A berendezésen feltüntetett szemetesedény szimbóluma azt jelzi, hogy a termék hasznos élettartama végén más hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

Ezért az olyan terméket, amely elérte hasznos élettartamának végét, elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak speciális gyűjtésére szakosodott hulladékártalmatlanító központoknak kell eljuttatni, vagy vissza kell adni a márkakereskedőknek új WEEE-eszköz vásárlásakor a 14. cikknek megfelelően és azzal összhangban az országban megvalósított módon.

A környezetbarát módon történő újrahasznosításra, kezelésre és ártalmatlanításra elküldött berendezés következő üzembe helyezéséhez megfelelő külön gyűjtés hozzájárul a környezetre és az egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatás megelőzéséhez, és optimalizálja az elektronikus berendezés alkatrészeinek újrahasznosítását és újrafelhasználását.

A termék felhasználó általi jogsértő ártalmatlanítása a hatályban lévő jog közigazgatási szankcióit vonja maga után.

**UPUTSTVA KOJA SE ODNOSE NA RIZIK OD POŽARA ILI POVREĐIVANJA LJUDI**

**VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA**

**SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA**

**UPOZORENJE:** Kada koristite ovaj proizvod, uvek treba pratiti standardne mere opreza, uključujući sledeće:

Pročitajte uputstvo za upotrebu, uključujući uputstvo za punjenje i informacije o minimalnim i maksimalnim radnim temperaturama, koje se isporučuje uz ovu eksternu bateriju.

Potreban je strog nadzor kada se proizvod koristi u blizini dece ili kada ga koriste deca kako bi se smanjio rizik od povreda.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru na suvom mestu. Nemojte da izlažete eksternu bateriju kiši ili snegu. Čuvajte eksternu bateriju dalje od izvora toplote, direktne sunčeve svetlosti, zapaljivog gasa, vlažnosti, vode i ostalih tečnosti.

Upotreba eksterne baterije na način koji se ne preporučuje u ovom uputstvu može dovesti do rizika od požara ili povređivanja ljudi.

Eksterna baterija proizvodi toplotu tokom punjenja. Uvek punite u dobro provetrenim prostorijama. Nemojte da punite ispod jastuka, pokrivača, u tašni ili na zapaljivim površinama.

Nemojte da koristite eksternu bateriju ako primetite vidljive nedostatke ili ako je vlažna ili izmenjena da biste sprečili strujni udar, eksploziju i/ili povređivanje. Obratite se distributeru ili ovlašćenom predstavniku kompanije Belkin za pomoć.

Eksternu bateriju nemojte da rasklapate, otvarate, stavljate u mikrotalasnu pećnicu, palite, farbate niti da ubacujete strana tela u eksternu bateriju.

Nemojte da koristite eksternu bateriju na većim izlaznim snagama od nominalne. Preopterećenje izlazne snage može da izazove rizik od požara ili povređivanja ljudi.

Nemojte da izlažete eksternu bateriju vatri ili visokim temperaturama. Izloženost vatri ili temperaturi višoj od 100 °C može da izazove eksploziju.

Nemojte da izlažete eksternu bateriju mehaničkim udarima kao što su lomljenje, savijanje, bušenje ili sečenje. Izbegavajte spuštanje ili stavljanje teških predmeta na eksternu bateriju.

Ne izazivajte kratak spoj na eksternoj bateriji i nemojte da je držite u kutijama u kojima drugi metalni ili provodni predmeti mogu da izazovu kratak spoj.

Radni uslovi: 0 °C do 40 °C

**Pojednostavljena Izjava o usklađenosti EU**

Mi, Belkin International, Inc., izjavljujemo pod sopstvenom odgovornošću da su proizvodi, na koje se ova izjava odnosi, u skladu sa EMC direktivom 2014/30/EU, Direktivom o niskom naponu 2014/35/EU i RoHS direktivom 2011/65/EU 2015/863 (Recast).

Kompletni tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na sledećem veb-sajtu: www.belkin.com/doc

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ**

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά τη χρήση του προϊόντος, πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις, περιλαμβανομένων των παρακάτω:

Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας περιλαμβανομένων των οδηγιών φόρτισης και των πληροφοριών για την ελάχιστη και μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας που συνοδεύουν αυτό το power bank.

Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, απαιτείται στενή εποπτεία κατά τη χρήση του προϊόντος κοντά σε παιδιά ή από παιδιά.

Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο, χωρίς υγρασία. Μην εκθέτε το power bank σε βροχή ή χιόνι. Φυλλάσσετε το power bank μακριά από πηγές θερμότητας, άμεση έκθεση στον ήλιο, εύφλεκτα αέρια, υγρασία, νερό ή άλλα υγρά.

Η χρήση του power bank με τρόπο που δεν συνιστάται στις παρούσες οδηγίες ενδέχεται να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή τραυματισμού.

Το power bank θα παράγει θερμότητα κατά τη φόρτιση. Φορτίζετε πάντα σε καλά αεριζόμενο χώρο. Μην φορτίζετε κάτω από μαξιλάρια, κουβέρτες, μέσα σε τσάντες ή επάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες.

Μην χρησιμοποιείτε το power bank εάν υπάρχουν ορατά προβλήματα ή εάν έχει βραχεί ή υποστεί ζημιά ή έχει τροποποιηθεί για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, έκρηξης και/ή τραυματισμού. Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή την αντιπροσωπεία ή τη Belkin για βοήθεια.

Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε, τοποθετείτε σε φούρνο μικροκυμάτων, αποτεφρώνετε, βάφετε ή εισάγετε ξένα αντικείμενα στο power bank.

Μην υπερβαίνετε την ονομαστική τιμή εξόδου του power bank κατά τη χρήση του. Οι έξοδοι υπερφόρτωσης πάνω από την ονομαστική τιμή μπορεί να οδηγήσουν σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή τραυματισμού.

Μην εκθέτετε το power bank σε φωτιά ή υπερβολικές θερμοκρασίες. Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασίες άνω των 100°C ενδέχεται να προκαλέσει έκρηξη.

Μην υποβάλλετε το power bank σε μηχανική καταπόνηση όπως σύνθλιψη, λύγισμα, διάτρηση ή τεμαχισμό. Αποφύγετε την πτώση του power bank ή την τοποθέτηση αντικειμένων μεγάλου βάρους επάνω του.

Μη βραχυκυκλώνετε το power bank και μην το αποθηκεύετε σε σκεύος όπου μπορεί να βραχυκυκλώσει από άλλα μεταλλικά ή αγώγιμα αντικείμενα.

Συνθήκες λειτουργίας: 0° C έως 40° C

**Απλοποιημένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ**

Εμείς, η Belkin International, Inc., δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη πως τα προϊόντα, με τα οποία σχετίζεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με την Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΚ και την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ (Αναδιατύπωση).

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.belkin.com/doc

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ**

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των προϊόντων, επισκεφθείτε τη δικτυακή τοποθεσία http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

Βάση του και σύμφωνα με το Άρθρο 14 της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου σχετικά με τη διάθεση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

Το διαγραμμένο σύμβολο του κάδου στον εξοπλισμό υποδεικνύει πως, στο τέλος της ζωής του, το προϊόν θα πρέπει να περισυλλεγεί ξεχωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα.

Συνεπώς, κάθε προϊόν που φτάνει στο τέλος της ζωής του θα πρέπει να παραδίδεται σε κέντρα διάθεσης απορριμμάτων που ειδικεύονται στην ξεχωριστή συλλογή απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή να επιστρέφεται στο κατάστημα κατά την αγορά νέου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, βάση του και σύμφωνα με το Άρθρο 14 όπως αυτό έχει ενσωματωθεί στην τοπική νομοθεσία.

Η επαρκής ξεχωριστή συλλογή για την επακόλουθη ανακύκλωση, επεξεργασία και απόρριψη του εξοπλισμού με τρόπο που είναι φιλικός προς το περιβάλλον συνεισφέρει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιδράσεων στο περιβάλλον και την υγεία και βελτιστοποιεί την ανακύκλωση και την εκ νέου χρήση των συστατικών από τα οποία αποτελείται ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός.

Η λάθος απόρριψη του προϊόντος από το χρήστη θα επιφέρει τις διοικητικές κυρώσεις βάση της ισχύουσας νομοθεσίας.

**POKYNY TÝKAJÍCÍ SE RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ OSOB**

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

**USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY**

**UPOZORNĚNÍ:** Při používání tohoto produktu je třeba vždy dbát základních bezpečnostních zásad, včetně:

Přečtěte si prosím tento návod k obsluze dodaný k powerbance, včetně pokynů pro nabíjení a informací o minimálních a maximálních provozních teplotách.

Chcete-li snížit riziko poranění, je třeba dbát zvýšené opatrnosti, pokud je produkt používán v blízkosti dětí.

Používejte pouze uvnitř a na suchém místě. Nevystavujte powerbanku dešti ani sněžení. Powerbanku neumisťujte do blízkosti zdrojů tepla a výbušných plynů, na přímé sluneční světlo, ani do vlhka, blízkosti vody či dalších kapalin.

Používání powerbanky způsobem, který není v souladu s těmito pokyny, může vést k požáru nebo poranění osob.

Během nabíjení se powerbanka zahřívá. Proto ji nabíjejte vždy jen v dobře větrané místnosti. Dbejte na to, aby nebyla powerbanka během nabíjení pod polštářem, přikrývkou, v kabelce či v blízkosti hořlavých materiálů.

Nepoužívejte powerbanku, která je viditelně poškozená, vlhká či neodborně upravená. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a/nebo zranění. Obraťte se na prodejce nebo autorizovaného zástupce společnosti Belkin.

Nesnažte se powerbanku rozebírat, otevírat, spálit, nevkládejte ji do mikrovlnné trouby, nezasunujte do ní cizí tělesa.

Nezatěžujte powerbanku nad její maximální výkon. Přetížením výstupu může dojít k požáru nebo poranění osob.

Nevystavujte powerbanku ohni ani nadměrným teplotám. Je-li powerbanka vystavena přímému ohni nebo teplotě nad 100 °C, může explodovat.

Nevystavujte powerbanku silnému mechanickému působení, jako jsou údery, ohýbání, proražení nebo drcení. Chraňte powerbanku před pády a nepokládejte na ni těžké předměty.

Nezkratujte powerbanku ani ji neukládejte na místa, kde by mohlo dojít k jejímu náhodnému zkratování jinými kovovými nebo vodivými předměty.

Provozní podmínky: 0 °C až 40 °C

**Zjednodušené Prohlášení o shodě EU**

My, společnost Belkin International, Inc., na svou výhradní zodpovědnost prohlašujeme, že produkty, jichž se toto prohlášení týká, splňují směrnici EMC 2014/30/EU, směrnici o nízkém napětí 2014/35/EU a směrnici ROHS 2011/65/EU (přepracované znění).

Úplný text prohlášení o shodě pro EU najdete na následující internetové adrese: www.belkin.com/doc.

**INFORMACE O LIKVIDACI**

Informace o likvidaci výrobku najdete na http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/

V souladu s článkem 14 Směrnice 2012/19/EU Evropského parlamentu o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše znamená, že na konci životnosti musí být produkt likvidován odděleně od běžného odpadu.

Z toho důvodu každý produkt, který dosáhl konce životnosti, musí být odevzdán ve specializovaném zařízení ke sběru elektrického a elektronického odpadu nebo vrácen prodejci při nákupu nového zařízení podléhajícími OEEZ, podle implementace článku 14 ve vaší zemi.

Odpovídající samostatný sběr příslušného zařízení odeslaného k recyklaci a jeho náležité ošetření a likvidace způsobem šetrným k životnímu prostředí přispívá k eliminaci negativních dopadů na životní prostředí a zdraví. Také optimalizuje recyklaci a opakované využití komponentů, ze kterých je dané zařízení zhotoveno.

Nevhodná likvidace produktu uživatelem může vést k zákonným sankcím dle příslušného zákona.

**火事のリスクやけがに関する説明書**

**重要な安全上の指示**

**本指示書を保管しておいてください**

**警告：**この製品を使用する場合、次の事項を含む基本的な注意点に常に従う必要があります。

充電に関する指示と最低および最高動作温度の情報を含む、本パワーバンクに同梱されている使用説明書をお読みください。

けがのリスクを低減するために、本製品を子どものそばで使用する場合は、厳重な管理が必要となります。

室内や乾燥した場所でのみ、お使いください。パワーバンクを雨や雪にさらさないでください。パワーバンクを熱源、直射日光、可燃性のガス、湿気、水、またはその他の液体に近づけないようにしてください。

この説明書で推奨されていない方法でパワーバンクを使用した場合は、火事やけがの原因となる可能性があります。

充電時にはパワーバンクから熱が発生します。充電は必ず風通しの良い場所で行ってください。枕や毛布の下、財布の中、燃えやすいものの上で充電しないでください。

明らかに目に見える欠陥がある場合や、濡れている、損傷している、または改造されている場合は、感電、爆発、けがを防ぐため、パワーバンクを使用しないでください。サポートを受けるには販売店、認可されたエージェントまたはBelkinにご連絡ください。

パワーバンクを分解したり、開けたり、電子レンジで加熱したり、焼却処分したり、塗装したり、パワーバンクに異物を挿入したりしないでください。

出力定格を超えてパワーバンクを使用しないでください。定格を超えた過剰な出力は火事やけがの原因となります。

パワーバンクを火気や高温にさらさないでください。炎や100℃を超えた温度にさらされると爆発を引き起こす恐れがあります。

パワーバンクを押しつぶしたり、折り曲げたり、穴を開けたり、切り刻んだりするなど、機械的な衝撃を与えないでください。パワーバンクを落としたり、上に重いものを乗せないでください。

パワーバンクをショートさせたり、他の金属製または導電性の物体によってショートを引き起こす可能性のあるケースに保存したりしないでください。

**화재 또는 부상 위험에 관한 지침**

**중요 안전 지침**

**본 지침을 보관해두시기 바랍니다.**

**경고:** 본 제품 사용 시 다음과 같은 기본 예방 조치가 항상 이루어져야 합니다.

본 보조 배터리와 함께 제공되는 충전 지시사항과 최저/최고 조작 온도 정보 등이 포함된 조작 지침을 읽어보십시오.

제품을 어린이 근처에서 사용할 경우 부상 위험을 줄이기 위해 철저한 감독이 필요합니다.

실내와 건조한 곳에서만 사용하십시오. 보조 배터리를 비 또는 눈에 노출시키지 마십시오. 보조 배터리를 화기나 직사광선, 가연성 가스, 습기, 물 또는 기타 액체에서 멀리 하십시오.

본 지침에서 권장하지 않는 방식으로 보조 배터리를 사용하면 화재나 부상의 위험을 초래합니다.

충전 시 보조 배터리에서 열이 발생할 수 있습니다. 항상 환기가 용이한 곳에서 충전하십시오. 베개나 이불, 지갑이나 기타 가연성 재료 아래에서는 충전하지 마십시오.

감전, 폭발 및 부상을 방지하기 위해 눈에 보이는 결함이 발견되거나 습기, 손상, 변형이 있는 경우에는 보조 배터리를 사용하지 마십시오. 대리점 또는 공식 대리점, Belkin에 연락하셔서 지원을 요청하십시오.

보조 배터리를 분해하거나 개봉, 전자레인지 사용, 소각, 페인트칠, 또는 기타 이물질을 넣지 마십시오.

정격 출력을 초과하여 보조 배터리를 사용하지 마십시오. 정격 출력을 초과하여 사용하는 경우 화재 및 부상의 위험이 있습니다.

보조 배터리를 화기 또는 높은 온도에 노출시키지 마십시오. 화기나 100°C 이상의 온도에 노출될 경우 폭발의 위험이 있습니다.

보조 배터리에 분쇄나 구부림, 구멍뚫기, 파쇄와 같은 기계적인 충격을 가하지 마십시오. 떨어뜨리거나 보조 배터리 위에 무거운 물건을 올리지 마십시오.

보조 배터리를 합선시키거나 다른 금속 또는 전도체에 의해 합선될 수 있는 용기에 두지 마십시오.

더 CERT.

제품명 : BOOST↑CHARGE™ USB-C 파워 뱅크 10K

제품 번호 : BPB001

입출력 USB C: 5V ⎓ 3.0A,9V ⎓ 2.0A,12V ⎓ 1.5A

출력 USB A: 5V ⎓ 2.4A

출력(USB C+USB A 공유): 총 5V ⎓ 3.0A (최대)

**关于火灾或人身伤害风险的说明**

**重要安全说明**

**请保存好这些说明**

警告：使用本产品时，应始终遵守基本的预防措施，包括以下内容：

请仔细阅读使用说明，包括充电说明，以及随移动电源提供的有关最低和最高工作温度的信息。

为减少伤害风险，当产品靠近儿童或由儿童使用时，需要密切监督。

仅适用于室内和干燥环境！请勿将移动电源暴露在雨中或雪中。保持移动电源远离热源、阳光直射、易燃气体、潮湿环境、水或其他液体。

未按本说明书中建议的方式使用移动电源可能会导致火灾或人身伤害风险。

充电时移动电源将会发热。始终在通风良好的地方充电。请勿在枕头下、毛毯上、手包内或易燃物体表面充电。

如果观察到可见的缺陷，或者产品已被弄湿、损坏或篡改，请勿使用移动电源，以防遭遇电击、爆炸和/或人身伤害。请联系经销商或授权代理商或贝尔金寻求帮助。

不要拆卸、打开、将移动电源放入微波炉中、焚烧、涂漆或将异物塞入移动电源中。

不要超过输出额定值使用移动电源。高于额定值的过载输出可能会导致火灾或人身伤害。

请勿将移动电源置于火中或温度过高。暴露在火中或温度超过 100°C 可能会引起爆炸。

请勿让移动电源受到挤压、弯曲、撞击或粉碎等机械冲击。避免跌落或在移动电源上放置重物。

请勿使移动电源短路或将其置于可能被其他金属或导电物体短路的插座中。

**著火或人身傷害風險說明**

**重要安全說明**

**妥善保存這些說明**

警告：使用本產品時，應隨時遵守以下基本預防措施：

請閱讀操作說明，其中包括充電說明，以及本行動充電器的最低及最高運作溫度資訊。

於兒童附近或由兒童使用本產品時，需有人緊密監督以降低受傷風險。

僅適用於室內與乾燥場所。請勿將行動充電器暴露於下雨或下雪的環境中。請確保行動充電器遠離熱源、陽光直射、可燃氣體、潮濕環境、水或其他液體。

若以非本說明的建議方式使用行動充電器，可能導致充電器著火或人身傷害。

行動充電器在充電時會產生熱能。請務必在通風良好的環境中充電。請勿在枕頭或毯子下、手袋內或易燃物表面充電。

請勿使用有明顯瑕疵、已沾濕或受損，或是曾進行改造的行動充電器，以避免觸電、爆炸和/或受傷。如須協助，請聯絡經銷商、授權代理商或 Belkin。

請勿拆卸、開啟、微波、焚燒、油漆行動充電器或在其中插入異物。

請勿在超過輸出功率的情況下使用行動充電器。輸出功率超載可能導致著火或人身傷害。

請勿將行動充電器暴露於火焰或溫度過高的環境中。暴露於火焰或 100°C 以上溫度環境可能導致爆炸。

請勿讓行動充電器遭受擠壓、彎折、穿刺或粉碎等機械衝擊。請避免摔落行動充電器或在其上方放置重物。

請勿使行動充電器短路，或將其收納於可能因其他金屬或導電物體而短路的容器中。

產品名稱：BOOST↑CHARGE™ USB-C Power Bank 10K

型號：BPB001

輸入/輸出:USB C: 5V ⎓ 3.0A,9V ⎓ 2.0A,12V ⎓ 1.5A

輸出: USB A: 5V ⎓ 2.4A

輸出: (USB C+USB A共享): 總計最大 5V ⎓ 3.0A

**تعليمات حول خطر نشوب حريق أو وقوع إصابة**

**تعليمات مهمة تتعلق بالسلامة**

**يُرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات**

**تحذير:** يُرجى اتباع الاحتياطات الأساسية دائمًا عند استخدام هذا المنتج، بما في ذلك ما يلي:

يُرجى قراءة تعليمات التشغيل، بما في ذلك تعليمات الشحن ومعلومات عن الحد الأدنى والحد الأقصى لدرجات حرارة التشغيل المرفقة ببنك الطاقة هذا.

يكون الإشراف المباشر ضروريًا عند استخدام طفل لهذا المنتج أو بالقرب من طفل للحد من مخاطر الإصابة.

للاستخدام في الأماكن المغلقة والجافة فقط. يُرجى عدم تعريض بنك الطاقة للمطر أو الثلج. يُرجى الاحتفاظ ببنك الطاقة بعيدًا عن مصادر الحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو الغاز القابل للاحتراق أو الرطوبة أو الماء أو السوائل الأخرى.

قد يؤدي استخدام بنك الطاقة بطريقة غير موصى بها في هذه التعليمات إلى خطر نشوب حريق أو إصابة الأشخاص.

يولد بنك الطاقة حرارة عند الشحن. يجب الشحن دائما في مكان جيد التهوية. يُرجى عدم الشحن أثناء وجود بنك الطاقة تحت وسادة أو بطانية أو داخل مِحْفَظَة النقود أو على الأسطح القابلة للاشتعال.

يُرجى عدم استخدام بنك الطاقة إذا لاحظت وجود عيوب ظاهرة، أو إذا كان مبللاً أو تالفًا أو تم إدخال تعديلات عليه، وذلك للوقاية من الصدمات الكهربائية و/أو الانفجار و/أو الإصابات. اتصل بالبائع أو الوكيل المعتمد أو شركة Belkin للحصول على المساعدة.

يُرجى عدم تفكيك بنك الطاقة أو فتحه أو وضعه في الميكروويف أو حرقه أو طلائه أو إقحام الأجسام الغريبة بداخله.

يُرجى عدم استخدام بنك الطاقة بالشكل الذي يتجاوز معدل الطاقة الخارجة منه. قد تؤدي معدلات الطاقة الخارجة الزائدة عن الحد إلى خطر نشوب حريق أو إصابة الأشخاص.

يُرجى عدم تعريض بنك الطاقة للنار أو درجات الحرارة الزائدة. قد يؤدي التعرض للنيران أو درجة الحرارة فوق 100 درجة مئوية إلى حدوث انفجار.

يُرجى عدم تعريض بنك الطاقة للصدمات الميكانيكية، مثل السحق أو الانحناء أو الثقب أو التقطيع. يجب تجنّب إسقاط بنك الطاقة أو وضع أشياء ثقيلة عليه.

يُرجى عدم تعريض بنك الطاقة لدائرة قصيرة، أو تخزينه في مَقبس علبة توصيل كهرباء، حيث قد يكون عرضة لدائرة قصيرة بواسطة أجسام معدنية أو موصلات أخرى.

**بيان التوافق مع الاتحاد الأوروبي المبسط**

نعلن نحن شركة .Belkin International, Inc مسؤوليتنا الكاملة عن توافق المنتجين و ، المشار إليهما في هذا البيان مع التوجيه المتعلق بالموجات الكهرومغناطيسية رقم 2014/30/EU والتوجيه المتعلق بالجهد المنخفض رقم 2014/35/EU والتوجيه المتعلق بالقيود على استعمال مواد خطرة رقم 2011/65/EU (مركز البحوث للعلوم يمكن الحصول على نسخة من "إعلان المطابقة" مع علامة الاتحاد الأوروبي CE من موقع الويب: www.belkin.com/doc


Belkin Ltd., Unit 1, Regent Park, Booth Drive, Wellingborough, Northants NN8 6GR, UK

Belkin B.V., Herikerbergweg 106, Plaza Arena – Jupiter, 1101 CM, Amsterdam, NL



8850bt01062 Rev. C00